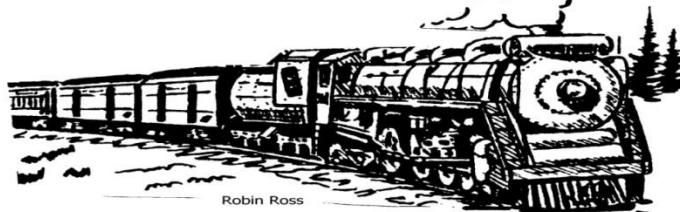


## Patrimoine ferroviaire Division Charny



Bonjour les membres de la Division Charny,

Dans ce SIXIÈME bulletin, je vais m'attarder aux rapports soumis par les différentes divisions de l'ACHF à la réunion annuelle du 16 juin 2011 sur les terrains d'Exporail. C'est une «lecture en français» qui va nous donner une idée sur ce qui se passe ailleurs au Canada avec l'ACHF.

Ensuite nous irons en hauteur à Cap-Rouge afin de découvrir « des informations pertinentes » sur cette masse de fer gigantesque tel que révélé par la société historique de Cap-Rouge.

Pour terminer, admirez des photos «**du patrimoine ferroviaire de Charny**» ...

Bonne lecture!





**Division de Selkirk**  
**Rapport à l'Assemblée générale annuelle**  
**de l'Association canadienne d'histoire ferroviaire**  
**16 juin 2011**

La division Selkirk de L'ACHF œuvre afin d'appuyer le musée du chemin de fer de Revelstoke (*RRM*) et ses projets. Cette année, la division a fait don de 1 000 \$ pour le musée à l'appui de son plan d'expansion. Les membres de la division appuient également le *RRM* grâce à leur travail bénévole et l'expertise technique, ce rapport portera principalement sur les activités du musée ferroviaire Revelstoke.

L'année 2010 a été un moment difficile pour le *Revelstoke Railway Museum*, mais avec la direction compétente fournie par le conseil d'administration, qui comprend de nombreux membres de la division, et le directeur exécutif, Jennifer Dunkerson, le musée a été géré très efficacement.

Une des premières surprises que Jennifer a rencontrée après son arrivée en août 2009, a été la décision du gouvernement provincial d'éliminer tout le financement de *BC Lottery Corporation* au sport amateur et aux organismes culturels. Alors que ces fonds ne constituaient pas une partie importante du budget d'exploitation ordinaire, seulement 12 000 \$ en 2008, il prévoit un financement du projet qui couvre aussi la proportion des salaires des employés engagés aux projets.

Les gestionnaires du musée ont donc dû réagir rapidement, pour l'élaboration et la mise en œuvre d'un budget en 2010 qui reflète la nouvelle réalité. Avec le soutien du personnel et des bénévoles, 2010 s'est avérée être une année où les opérations restent beaucoup plus près du budget réduit, et nous avons moins eu à nous appuyer sur notre marge de crédit pour l'exploitation cet hiver que par les années précédentes.

Je me concentrerai sur trois domaines spécifiques dans le présent rapport. Ces zones sont:

1. le travail de développement à faire dans le cadre du plan de gestion stratégique ;
2. des subventions et des expositions ; et
3. l'avenir immédiat.

### **1. Le développement**

La voie récupérée par les bénévoles de la *Downie Timber Ltd.* dans la zone de stockage de bois au cours de l'été 2009 a été déménagée au musée. En 2010, le matériel ferroviaire a été trié et empilé prêt pour l'utilisation.

Avec l'expertise professionnelle d'Ed Jaatteenmaki, un dessinateur retraité de génie du CP, un plan pratique de voie a été développé et dessiné, y compris tous les emplacements des aiguillages, des courbes, etc. L'ensemble comprend:

1. Le redressement des voies principales existantes vers le bâtiment du musée, afin de permettre une approche consécutive à un bâtiment agrandi;
2. Une voie d'exposition le long du côté nord de la route d'accès du stationnement qui sert également d'accès à l'aiguillage;
3. Deux voies en direction est de l'aiguillage qui permettra la construction de deux voies vers le magasin pour la conservation permanente de la collection du matériel roulant. Nous espérons avoir l'aménagement des voies jalonnées sur le terrain à l'automne, mais la neige est venue trop tôt. Nous avons eu un arpenteur pour établir le plan des voies ce printemps afin que nous puissions déterminer les exigences de remplissage pour la montée, et le travail commence! Nous avons eu un grand nombre de volontaires disant qu'ils sont disposés à réellement aider à l'installation des rails, et nous avons hâte de concevoir un programme qui peut profiter de leur expertise et de leurs dos forts. L'installation de la voie nous permettra enfin de recevoir du matériel roulant que le Canadien Pacifique a gardé dans sa Cour - la SD-40 # 5500, la voiture Robot, la charrue de double voie et ainsi de suite. Au moment où l'équipement arrivera, nous devons être certains que le *Trackmobile* est en bon ordre de marche pour que nous puissions passer l'équipement autour de la cour de triage.

### **2. Subventions et expositions**



Le musée du chemin de fer de Revelstoke a accompli un pas important cette dernière année, dans le but de devenir un musée professionnel. Le musée s'est vu accordé la subvention le *Travelling Exhibits Programme* de Héritage Canada, ce qui a permis de mettre sur pied l'exposition «sur les traces des travailleurs chinois» qui a été primée dans les autres musées à travers le pays. Cette exposition relatant le rôle des travailleurs chinois pour construire le chemin de fer du Canadien Pacifique, de Yale à Craigellachie, a été lancée durant *Railway Days 2008*. Grâce aux

efforts concertés de Jennifer, les autres membres du personnel et les volontaires, les **panneaux descriptifs ont été traduits professionnellement en français afin de reproduire les textes anglais** et un dépliant a même été traduit en chinois. L'exposition a été soigneusement emballée, incluant les panneaux descriptifs. Même un guide détaillée a été produit afin d'assembler l'exposition.

Au début de janvier tout ce beau projet assemblé a pris la direction de Montréal afin d'être dévoilé au musée ferroviaire canadien à Exporail le 15 janvier 2011. Les commentaires ont été très élogieux, il va sans dire! Cette exposition sera sur la route durant au moins deux années.

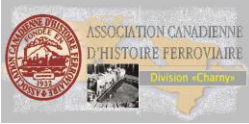


Je dois insister sur l'importance d'un petit établissement comme le nôtre, sans but lucratif, qui peut produire et réaliser une telle exposition qui fera le tour du pays. Félicitations aux gens concernés pour cette belle réalisation. De plus, le musée du chemin de fer Revelstoke a joué un rôle important en commémorant le désastre de l'avalanche du 4 mars 1910, (le centième anniversaire de ce désastre) et le 15 août 1910 Parcs Canada a inauguré un nouveau monument au sommet de *Rogers Pass*. Ce mémorial inclut une cloche d'une locomotive du CP érigée sur deux rails originaux de 1880 dans un jardin comprenant des panneaux

d'acier avec des gravures illustrant le chemin de fer, les travailleurs et les montagnes. Le *RRM* a également participé dans la célébration du 125<sup>ième</sup> anniversaire de l'achèvement du chemin de fer du *Canadien Pacifique*, en fournissant les services de la gare pour l'embarquement et le départ du *Royal Canadian Pacific* pour Craigellachie, et le dévoilement du projet *Heritage Trunk* ayant reçu des souvenirs du 100<sup>ième</sup> anniversaire en 1986 et du 125<sup>ième</sup> en 2010.

### 3.L'avenir immédiat

Il y aura des changements au conseil d'administration cette année. Kurt Pont et Glen Fiebig se sont retirés. Grand merci aux deux pour le travail accompli. Glen s'est assuré que le musée et le conseil d'administration soient bien protégés par une assurance appropriée et ceci à moindre coût. Un poste vacant a été comblé en janvier par la nomination de Tim Schumacher. Tim a déjà fait office sur le conseil mais a été transféré par le CP à Calgary. Maintenant il est de retour et nous sommes heureux qu'il ait accepté de faire partie à nouveau du conseil. À la réunion de l'assemblée générale annuelle nous avons accueilli Pam Doyle, l'ancienne directrice de Parcs Canada au mont Revelstoke et *Glacier National Parks* au conseil d'administration. Étant donné les liens étroits avec Parcs Canada, nous comptons beaucoup sur l'expertise de Pam afin de trouver le moyen de renforcer cette belle relation.



## Bulletin officiel de la Division Charny de l'ACHF

Nous souhaitons également la bienvenue à George Hopkins un chef de train retraité du CP qui sert de guide et de photographe au musée et Kelley McGarry, un mécanicien de locomotive de division du CP, qui s'est offert afin d'aider le musée de la façon la plus utile. Avec de tels dirigeants, nous nous attendons à une année positive et productive en 2011.



REVELSTOKE  
RAILWAY  
MUSEUM

Cordialement,  
David W. Johnson  
Président RHRS

### La division *Pacific Coast* de l'ACHF

#### Rapport d'activités : 2010/11

À la fin de 2010, la division *Pacific Coast* comptait 72 membres qui ont acquitté leur cotisation, un gain de 5 membres par rapport à 2009. Six membres se sont joints à la division et il y a eu un décès. Des 72 membres, 61 demeurent en C.B., incluant 43 dans la grande région de Vancouver où la division est basée. Lors de la réunion générale annuelle de la division le 21 avril 2011, tous les membres sortants ont été réélus au conseil d'administration pour le terme 2011/12 soit le président – Douglas Battrum; le vice-président – Chris Wasney; le secrétaire-trésorier – Ian Smith et les directeurs suivants Ron Keillor et Alan Shaw.

Le prix commémoratif *Norris Adams* pour 2011 a été octroyé au membre de la division Patrick O. Mind de Victoria, l'auteur de deux livres sur le chemin de fer *Pacific Great Eastern Railway*, deux manuscrits non publiés et de nombreux articles concernant des sujets de chemin de fer, tout en étant un ardent défenseur et activiste du service voyageur sur rail dans l'île de Vancouver.

Neuf réunions des membres ont été tenues en 2010/11, comprenant des séances de projection de diapositives et des promotions de vidéos. De plus, un rassemblement de Noël sans cérémonie a eu lieu un samedi après-midi en décembre. Quatre publications de la revue *The Sandhouse* ont été réalisées – printemps 2010 (publié le 31 mai); été 2010 (le 20 août); automne 2010 (le 29 novembre) et hiver 2010/11 (le 11 février 2011). L'édition pour l'automne comprenait 52 pages; les autres numéros 48 pages.

En tant qu'un des trois partenaires de la *Cotquitlam Heritage Square*, la division a participé à son festival d'été les 10 et 11 juillet 2010. L'occasion était idéale pour célébrer le 100<sup>ième</sup> anniversaire de la gare du *Frasers Mills* du CP au carré Héritage; la gare est la propriété de la ville de Coquitlam, mais se trouve sous le mandat de la division.

Également au carré Héritage, la division continue de maintenir le wagon de queue ex-CP 434553 et une draine ex-CN Fairmont. Les deux sont la propriété de la division.

Des membres se sont occupés des tables de la division lors de deux expositions ferroviaires dans la région immédiate (soit en octobre 2010 et mars 2011).

La division a continué d'imprimer en N&B les cartes historiques intitulées «*Historical Railways of the Lower Mainland of British Columbia, 1892-1992*», qui sont vendues durant ces expositions.

La seconde édition du livre intitulé «*The CPR's English Bay Branch*», publié en 1993, est en stock et est vendu dans les magasins de passe-temps, par courrier ou durant les expositions.

Ian Smith  
Secrétaire-Trésorier  
le 23 avril 2011

### Rapport annuel 2010-2011 – DIVISION CHARNY de l'ACHF

**1. Membres :** Nous comptons toujours 12 membres. Nous avons tenu six réunions



## Bulletin officiel de la Division Charny de l'ACHF

impromptus durant les « portes ouvertes » du Groupe TRAQ, le premier samedi de chaque mois !

**2. Budget :** Nous ne possédons pas de budget comme tel. Cependant le Groupe TRAQ nous permet d'envoyer de la correspondance à nos membre.

**3. Articles français pour Canadian Rail :**

*Il y a un petit changement de ce côté : j'ai décidé de publier un bulletin officiel pour la Division de Charny . Déjà cinq numéros ont été produits mettant en vedette «le patrimoine ferroviaire de Charny» principalement. Ces cinq publications ont été très bien reçues et sont disponibles sur le site du Groupe TRAQ :*

<http://www.groupe-raq.com/ACHF/ACHF.html>

*De plus, le Groupe TRAQ se retrouve également sur FACEBOOK*

**4. Communications A.C.H.F. :**

Lorsque informé de la date de publication de l'information sur la Division Charny est envoyée. Le représentant participe aux réunions téléphoniques appelées par le président Stephen C. Cheasley.

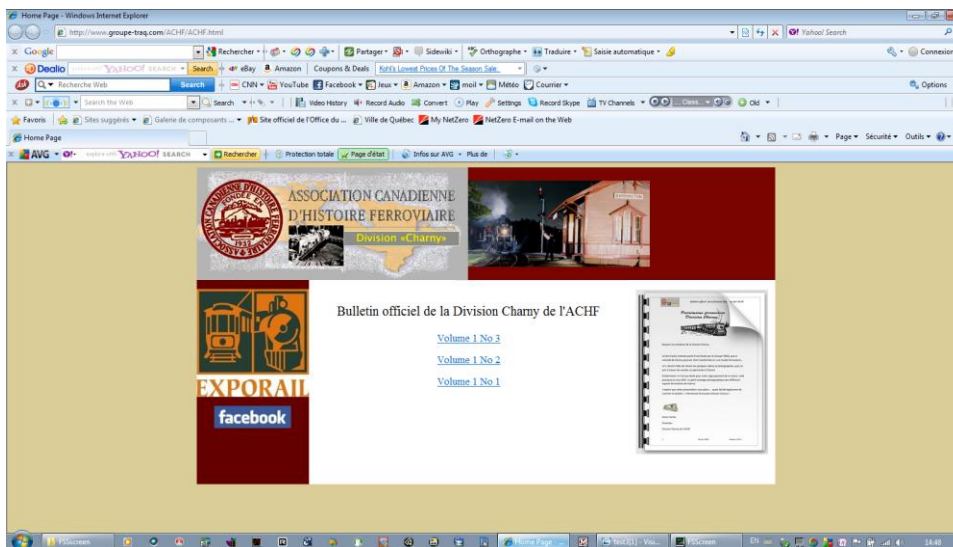
**5. Activités :** Étant donné que nous profitons du local du Groupe TRAQ, les activités de la Division Charny sont étroitement liées. [www.groupe-raq.com/ACHF/ACHF.html](http://www.groupe-raq.com/ACHF/ACHF.html)

**6. Réunions :** Le représentant de l'ACHF présente un rapport à chaque réunion du c.a. du groupe TRAQ. Une demande spéciale a été formulée à l'Association canadienne d'histoire ferroviaire (Exporail) afin de participer à la journée Festirail III de Charny avec un kiosque et même des artefacts au mois d'août soit les 20 et 21 août 2011

Soumis par :

Denis Fortier

Charny, le 9 février 2011/df



**La division Nouveau-Brunswick de l'Association canadienne d'histoire ferroviaire Inc.**  
2847 Main Street, Hillsborough, N.B. E4H 2X7

Téléphone: (506) 734-3195

Courriel à la gare: [nbrailway@nb.aibn.com](mailto:nbrailway@nb.aibn.com)

Courriel au domicile: [clowesja@sympatico.ca](mailto:clowesja@sympatico.ca)

**Le rapport de la division du Nouveau-Brunswick de l'ACHF**

Mai, 2011



L'année 2010 pour la division NB de l'ACHF a été un vrai défi. La division a fait face au vieillissement et changement des attitudes des membres, ce qui fait que la recherche de volontaires pour assister le site de Hillsborough s'est avéré une tâche difficile à réaliser. De plus, la division devait entreprendre des améliorations majeures. Dès 2004, la division du NB en est venu à la conclusion que ce n'était pas économiquement possible d'opérer le train touristique. Après cinq années de tergiversations afin d'essayer de rétablir le service, la division a décidé d'enlever physiquement environ neuf (9) milles de rail du côté sud du pont *Weldon Creek* jusqu'au nord de la route *Pine Glen*. Ce projet a nécessité de longues discussions avec la province et la fédération *ATV* du NB, puisqu'ils voulaient convertir ce tracé avec les ponts existants et effectuer un usage conjoint de ce tracé au sud de

*Weldon Creek*. Bien que les rails et les installations ont été retirés, l'enlèvement des dormants empilés a été reporté au printemps 2011. Les pourparlers avec la fédération *ATV* se poursuivent. La division voudrait utiliser le surplus des ventes du rail, en tenant compte également des coûts relatifs aux ponts, afin d'améliorer les coûts d'investissements en ce qui concerne le site de Hillsborough.

Un autre projet majeur a été «le grand ménage printanier» de 2010 à la cour de triage de Hillsborough.

À travers les années l'opération du chemin de fer avait acquis un certain nombre de dormants usagés transportés par camions, dans l'espoir de découvrir des dormants encore utiles.

Tard en 2009, la division a obtenu un estimé de l'ordre de 15,000\$ afin de faire enlever ces dormants – ce qui représentait de 15 à 20 camions semi-remorque. Remarquant que la base du nombre de volontaires diminuait et que le travail pour maintenir en ordre l'équipement roulant de la division devait continuer, il a été décidé de se débarrasser de quelques pièces de matériel roulant afin d'équilibrer l'effort que pouvait fournir nos volontaires. La recherche s'est poursuivie afin de trouver un musée intéressé à se procurer ces dormants. Juste le coût de déplacer ces dormants a annulé ce projet.

Ainsi, la division a pris la sage décision d'envoyer à la ferraille 2 voitures-voyageur avec le châssis d'un autre et les bogies d'un fourgon à bagages qui avait brûlé en 1994. La division a pris entente avec une compagnie locale pour le montant de la ferraille de ces 2 ½ voitures en plus de rails et des bogies, et en plus la compagnie se chargerait de nettoyer la cour de dormants non utiles en plus d'effectuer d'autres travaux. C'est un projet d'échange de l'ordre de 20,000\$.

Au même moment, nous avons observé un résident local qui s'affairait à développer un petit parc industriel de conservation à Weldon tout près du lieu de passage. Nous lui avons demandé s'il était intéressé à se procurer un wagon-citerne. Ceci nous permettrait de sauvegarder un wagon, en plus de nous fournir une annonce pour

notre musée, juste avant notre propre enseigne du musée située le long de la route. Il a accepté et a même localisé lui-même le wagon citerne le long du lieu de passage.

Le nettoyage de la cour a eu pour effet de mettre en évidence le vandalisme. Les vitres fracassées sur les wagons ont dû être réparées. Un entrepreneur a été mandaté pour réparer une douzaine de vitres fracassées. La division a déboursé 4,400\$ pour ce contrat. Une somme additionnelle de 1,000\$ a été déboursée afin de réparer des dommages de vandalisme surtout à la charrue. Pendant que ces réparations étaient effectuées, il y a eu du nouveau vandalisme nécessitant des réparations une deuxième fois.

De fait, un membre de la division avec son employeur ont permis la restauration, à leur usine de *St. Andrews*, de notre *Trackmobile* en entreposage. L'unité ne nécessite maintenant plus qu'une bonne peinture. C'est un travail qui a requis 150 heures de labeur et la division a déboursée 1,000\$ pour remplacer les pièces manquantes et endommagées.

La saison touristique 2010 a été plus différente que d'habitude, puisque le village de Hillsborough a dû abandonner son kiosque d'information pour les visiteurs au profit du service d'ambulance de la province. Ainsi le *MVIC* a été relocalisé dans la gare de la division avec le personnel étudiant d'été. La division a reçu des bourses du gouvernement afin d'embaucher 3 étudiants, 2 bourses provinciales et une bourse du fédéral.

Ces étudiants ont accompli différentes tâches au musée, s'occupant de la tournée des visiteurs et de la boutique au musée tout en effectuant de la maintenance et de la restauration.

Les étudiants ont aidé à l'aménagement d'une nouvelle salle de montre en plaçant des photographies des gares du Nouveau-Brunswick ainsi que des cartes postales montées sur des panneaux illustrant des wagons du chemin de fer postal. C'est le début d'une présentation interactive du train, avec un panneau illuminé.

Bien que le nombre de visiteurs a été inférieur en 2009, leur nombre a augmenté à mesure que la saison progressait et le total atteint en 2010 était de 3241.

La saison automnale a permis de discuter avec la fédération *ATV* du Nouveau-Brunswick afin d'apporter des solutions au problème de la propriété des 3 ponts du chemin de fer puisque la division en est propriétaire actuellement, en plus de régler l'utilisation des droits de passage que la division veut retenir.

Les deux parties se sont rencontrés en décembre afin de discuter de ces points. Plusieurs solutions ont été envisagées mais chacun est retourné chez soi afin de réévaluer les solutions proposées.

La division a décidé de relocaliser la petite gare de Salem dans la cour de Hillsborough afin de la restaurer. La direction que ce travail prendra dépendra de la décision finale concernant les ponts du chemin de fer. En fait, cette petite gare portable originale a été relocalisée deux fois déjà. Même si non totalement

confirmée elle aurait été construite par la «*Hillsboro Woodworking & Manufacturing Company, Limited*» vers 1920.

La division a reçue une demande à l'automne pour l'utilisation des wagons-restaurants. En fait, il s'agit de l'équipe du *Albert County Action*, un établissement d'étudiants au secondaire qui voudraient utiliser un des wagons-restaurants comme un café bistro. Des discussions ont été entamées, le projet a vu le jour en tenant compte des perspectives du groupe. Un des wagons deviendra le café bistro, le deuxième wagon serait accessible au public dans l'optique de son programme secondaire en «*entrepreneurship*», le troisième wagon étant gardé pour le futur.

C'est un programme que la division n'a pas hésité à supporter ce qui permet en même temps la protection de ces wagons contre le vandalisme.

Le site étant fermé l'hiver, la division s'efforcera cet hiver d'apporter des améliorations à plusieurs pièces d'équipement en plus d'améliorer l'apparence intérieure et extérieure du musée.

Évidemment, la division est toujours à la recherche de volontaires afin d'effectuer différentes tâches. Plus il y aura de volontaires plus la tâche sera facilitée, et ceci améliorera la situation du musée. En terminant, mentionnons que l'année fut tout un défi, mais les décisions prises nous permettront d'aller de l'avant.

J. A. Clowes, Secrétaire,  
Division du NB de l'ACHF

### **Le rapport du président à la réunion générale annuelle du 16 novembre 2010, La division Calgary de l'ACHF**

Les membres du conseil et de l'exécutif sont;

Président: BJ Ersson

Vice-président: Walter Edgar

Secrétaire: Philip Breeze

Trésorier: John Sutherland

Directeurs: John Harwood, David Darling, Donald Thomas

Rédacteur: John harwood

### **Activités**

*L'exécutif s'est réuni à cinq reprises...et à une autre reprise suivant la réunion générale annuelle!*

1-19 Carl Schnurr, Photographies de la ligne du CP.

2-16 Dough Phillips, sur le chemin de fer *South African*

3-16 Annulé

4-16-18 le *Supertrain*

4-20 Soirée cinéma

5-18 Une ballade dans le parc *Century* /au *Mayland*

6-5 *Champion ParkWorkparty*

7-20 Une ballade à *Highfield (fizzed out)*

8-12 Parc *Iron Horse, Airdrie*

9-21 Vidéos historiques

10-19 Soirée cinéma

11-16 AGA - John Sutherland, soirée cinéma

**Exposition;** Supertrain 2010

**Revue *The Flagstop*: Un numéro de publié**

Malheureusement, nos archives (selon Gord Billinhurst le directeur des archives) sont en entreposage à la gare d'Union avec *TRHA* et ne sont pas accessibles.

Cordialement,



Juris Zvidris,  
Directeur de programme T&Y  
PARTIE 1, RÉUNIONS MENSUELLES depuis l'assemblée générale annuelle 2010 du T&Y

**Mardi le 11 mars 2010**

Programme avec Clayton Langstaff qui a profité d'un beau voyage au Colorado du 26 septembre au 4 octobre 2009. Ce voyage inclut des excursions au *Georgetown Loop*, *Durango* et *Silverton Narrow Gauge Railroad*, *Royal Gorge Tour Train*, et le chemin de fer *Pike's Peak Cog*.

**Mardi le 8 avril 2010**

Programme avec Keith Yates, qui présentera une vidéo sur les chemins de fer des années 1960.

**Jeudi le 13 mai 2010**

Programme avec l'auteur Ron Brown relatant son nouveau livre concernant le rivage du lac Ontario.

**Jeudi le 10 juin 2010**

Programme avec Bob Melvin avec la présentation de son disque intitulé «*Oldies Painted in Green*».

**Jeudi le 9 septembre 2010**

Programme avec Ted Wickson relatant l'histoire des tramways à **Toronto** (le 70<sup>ième</sup> anniversaire de 1938-2008) et jusqu'à présent.

**Jeudi le 14 octobre 2010**

Programme avec Juris Zvidris avec «*Kodacolor rambles alphabetically, in 1968 to 1976*» montrant les gares et les trains de Toronto jusque dans l'ouest.

**Jeudi le 9 décembre 2010**

Programme avec la présentation de Ed Freeman concernant la construction du *T&NO* maintenant devenu le *ONR*; la raison de la construction du chemin de fer a été expliquée, les progrès de la construction, l'impact des minéraux à Cobalt, et une explication concernant le matériel roulant. (Cette soirée a été précédée par le dîner annuel au *Swiss Chalet*, pour les membres et leurs invités.)

**Jeudi le 13 janvier 2011**

Programme avec Jason Shron, President / Président, Rapido Trains Inc. avec un aperçu des trains Rapido et l'industrie des trains miniatures.

**Jeudi le 10 février 2011**

Programme avec la présentation d'un video par Paul Bowles intitulé «*Rising from the Rails*» *l'histoire des porteurs pour les pullmans*. (La soirée a été précédée par l'assemblée générale annuelle (AGA) à 19h00 pour les membres seulement.)

**Jeudi le 10 mars 2011**

Programme avec **Clayton Langstaff** et le festirail à Galesburg, une présentation de sa visite au musée du chemin de fer de Galesburg, IL et ses journées de célébration festirail. Tout ce qui s'est déroulé durant ces journées sera couvert ainsi que les autres arrêts qu'il a effectué à son retour à Rochelle, et Homewood.

**Jeudi le 14 avril 2011**

Programme avec Bram Bailey, concernant le chemin de fer du *Ontario Northland*.

**Jeudi le 12 mai 2011**

Programme avec Ron Brown et la sortie prochaine de son livre (*In Search of the Grand Trunk, Ghost Rail Lines in Ontario*).

**Jeudi le 9 juin 2011**

Programme avec Joel Rice concernant des événements d'il y a 40 ans – la locomotive à vapeur 6218.

PARTIE 2, LES SORTIES ET AUTRES ÉVÉNEMENTS : (tous en 2011)

**Vendredi le 28 janvier 2011**

Soirée de diapositives et vidéos. Rencontre au Tim Horton pour la réunion et le café.



**Mardi le 19 avril 2011**

Soirée de diapositives et vidéos. Rencontre au Tim Horton pour la réunion et le café.

**Visite au musée du chemin de fer de Niagara Falls** – Samedi le 14 mai.

**Visite à la rotonde du TRHA John Street** – Samedi le 4 juin.



**Rapport 2010 de la division Esquimalt & Nanaimo de l'ACHF**

En juillet, la division E&N en collaboration avec le *Arrowsmith Potters Guild* et le chemin de fer du *Southern* avons été l'hôte des *Island Railway Days* à la gare de *Parksville* afin de célébrer le 100<sup>ième</sup> anniversaire de la gare.

Il y a eu présentation de l'équipement de la division, des

draisines, et la locomotive *SVI 119*. Cet événement qui a duré la fin de semaine du 10 et 11 juillet a été un grand succès. Nous espérons tenir un tel événement en 2011 dans le but de souligner le 125<sup>ième</sup> anniversaire du chemin de fer E&N.

Début 2011, la division E&N a participé à une exposition de trains miniatures au parc *Beban* à Nanaimo. Une table d'hôte contenait de l'information sur la subdivision de *Port Alberni*, sur l'adhésion à la division, des décalques du *E&N Railway* étaient en vente, des maquettes, et des diapositives montrant les photographies du *Port Sub*, depuis la conception du projet en 2009. Ce weekend de deux jours fut très agréable.

Cette dernière année de juin 2010 à juin 2011

La division a été impliquée à la mise sur pied de la subdivision *Alberni* en coopération avec la fondation du *Island Corridor*.

Notre emplacement actuel est *Parksville, CB*, où nous entreposons notre équipement.

Depuis mars 2011, il n'y a plus de transport voyageur avec *Via Rail* à cause du mauvais état de la voie du chemin de fer E&N.

Le service de marchandises est encore existant mais limité à quelques clients.

Le *ICF* demande au fédéral et à la province de la *CB* 15 millions pour réparer la voie.

Les 9 et 10 juillet 2011 se tiendra le 125<sup>ième</sup> anniversaire de la E&N et l'événement se tiendra à la gare du chemin de fer de *Parksville*.

Voici notre exécutif élu pour 2011

Président: Nick Accivatti

Vice-Prés: Scott McCormick

Trésorier: Sterling Stump

Secrétaire: acting Nick Accivatti

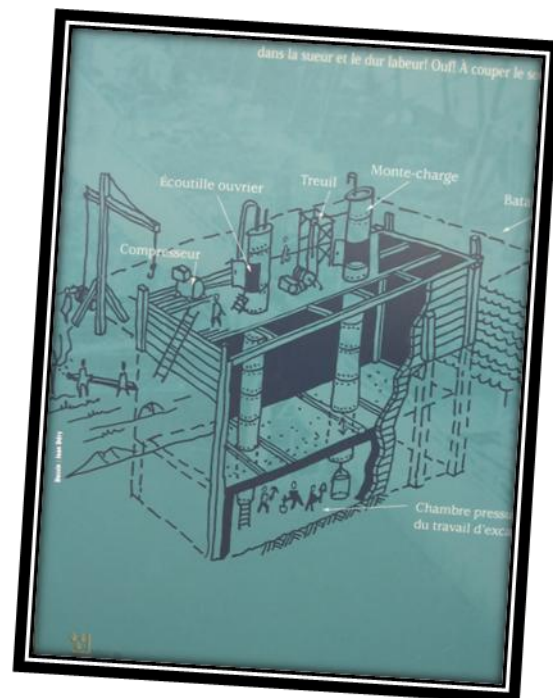
Directeurs:

Glenn Migneault, Derrick Migneault,

Jim Sturgill



TRACEL DE CAP-ROUGE

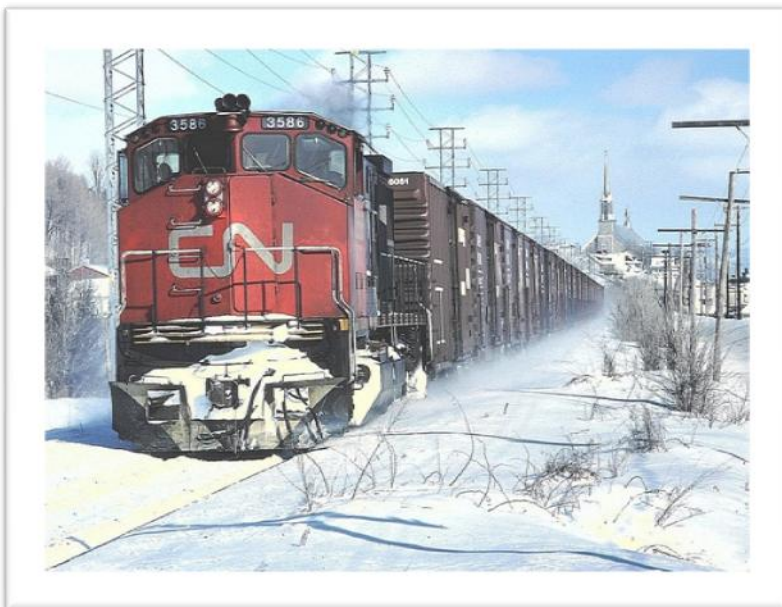


Deux dernières photos du train no. 427  
 Denis Fortier le 4 novembre 2005 et cette dernière  
 octobre 2005!

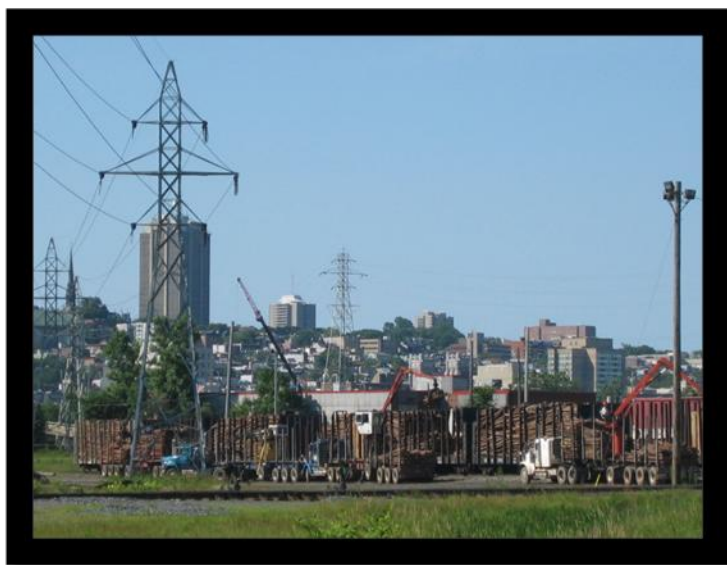


prises par  
 prise le 18

**Photos du patrimoine ferroviaire de Charny!**



*Photo prise sur « le Murray Bay » CN 3586 le 11 février 1988 près de l'église de Château-Richer!*



*Chargement de billots dans la cour du CN à Québec le 3 juillet 2006*

**Abonnez-vous à la revue du Groupe TRAQ et la revue Le rail canadien de l'ACHF!**



*N'oubliez pas de venir nous visiter le premier samedi de chaque mois où un groupe fervent et enthousiaste du chemin de fer vous accueillera dans une salle «pleine de souvenirs et d'artefacts» :*

**<http://www.groupe-traq.com/contact/Contact.html>**



Également je pourrai vous rencontrer au bureau de la «Division Charny» installé au local même de l'édifice qui abrite le Groupe TRAQ à Charny ... donc c'est un rendez-vous!



À la prochaine,

Denis